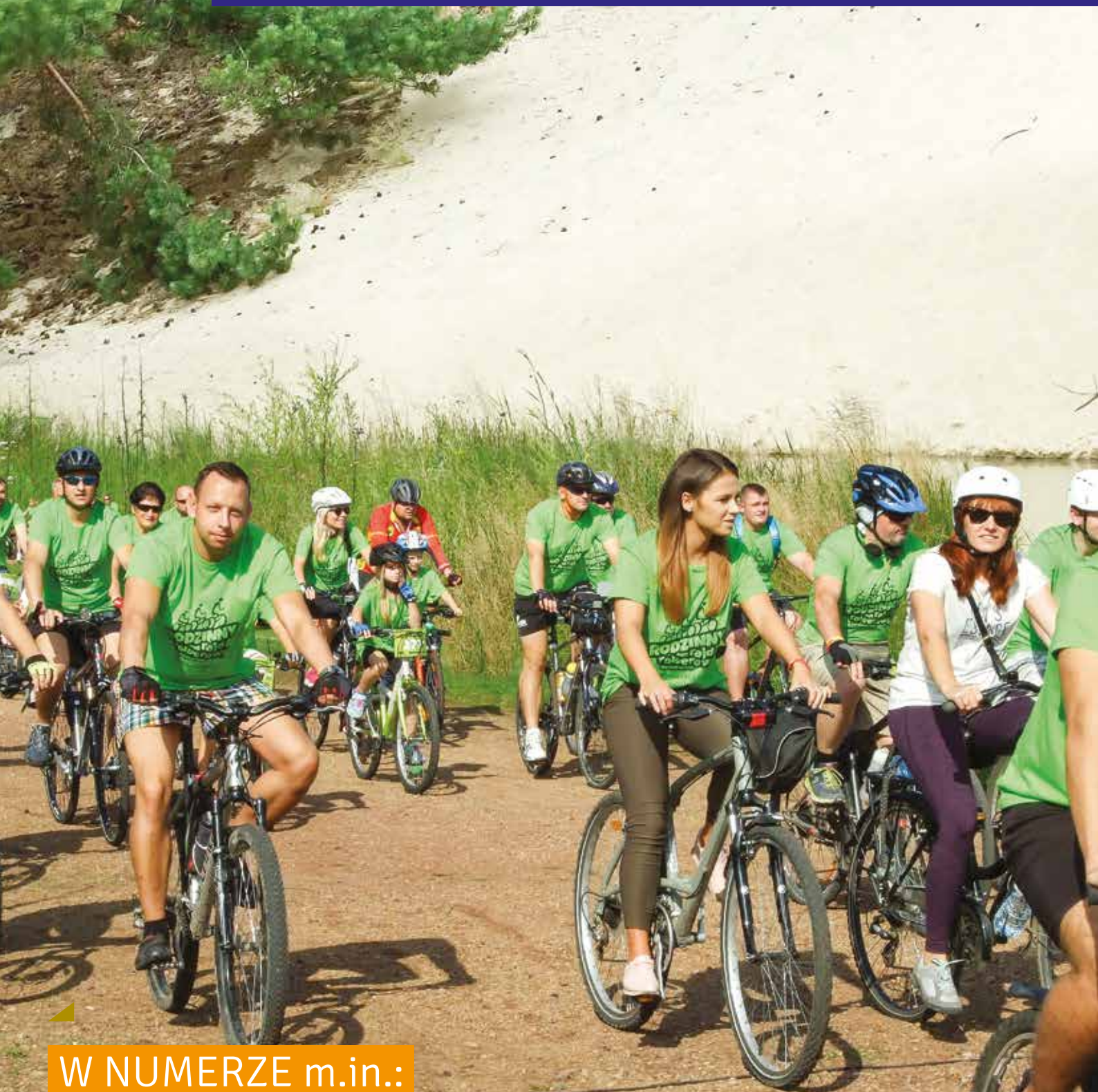




GŁOS BUKOWNA

■ ISSN 1429-6365 ■

Wrzesień ■ Nr 9/2018 ■ GAZETA BEZPŁATNA



W NUMERZE m.in.:

- Pozyskane środki unijne na 2018 i 2019 rok
- XVI Rodzinny Rajd Rowerowy

- Wywiad z Krzysztofem Kańczugą, dyrektorem SP nr 2
- „Smykałka” już otwarta!

1
pozycja



„Od blisko 10 lat mam przyjemność współpracować z Tomaszem i nienastannie pozostaję pod ogromnym wrażeniem Jego pełnego zaangażowania w każdą, choćby najmniejszą sprawę, którą realizuje. Jest osobą niezwykle energiczną, pozytywnie nastawioną do rzeczywistości, posiadającą szeroką wiedzę interdyscyplinarną, ale też i wyjątkową łagodność uczucia się i zglębiania zagadnień dotyczących Mu nieznanymi. Myślę, że jest znakomitym kandydatem na radnego i warto oddać na Niego głos.

Marcin Cockiewicz

Kandydat do Rady Powiatu w Olkuszu w okręgu Bolesław-Bukowno

TOMASZ BARGIEŁ

Cytat numeru:

„Jeśli będziesz uważał, że coś jest za trudne, to takie właśnie będzie. Musisz uwierzyć, że to jest w zasięgu twoich możliwości.

Joyce Maynard
(z książki „Długi wrzesniowy weekend”)

GŁOS BUKOWNA

Miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Adres: 32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel. 32-642 19 38

e-mail: glosbukowna@mokbukowno.pl

Redaktor naczelny: Agnieszka Zub

Zespół Redakcyjny:

Pracownicy Urzędu Miejskiego,

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2,

Pracownicy: Miejskiego Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola,

Przedszkola Siostr Prezentek, Świetlicy Środowiskowej, MOSIR-u, Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u

Nakład: 1000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania, redakcyjnego opracowania oraz zmian tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń i reklam.

Druk: Drukarnia GRAFPRESS

32-300 Olkusz, ul. 29. Listopada (pawilon), tel. 32 754 32 32

Na okładce wykorzystano zdjęcia z XVI Rodzinnego Rajdu Rowerowego w Bukownie i z zakola Sztoły (fotomontaż). Fot. Agnieszka Zub

Projekt okładki: Drukarnia GRAFPRESS

Wstępniak

„Mimozami jesień się zaczyna, złotawa, krucha i miła...” – pisał Julian Tuwim w wierszu „Wspomnienie”, który później tak pięknie zinterpretował Czesław Niemen w piosence o tym samym tytule.

Złotawa, krucha i miła... Widać to szczególnie wyraźnie w naszym mieście, w którym nie brakuje miejsc, gdzie można z bliska przyjrzeć się żółcącym się liściom, jesiennej mgłę, czy spadającym kasztanom. Jest wrzesień. Szkoły i przedszkola znowu tętnią życiem, nasze dzieci już na dobre wpadły w wir nauki, a my daleko za sobą pozostawiliśmy wakacyjne wspomnienia.

O czym więc przeczytamy w pierwszym w tym roku jesiennym numerze „Głosu Bukowna”? 1 września minęła kolejna rocznica wybuchu II wojny światowej – o tym, jak wyglądał ten dzień w Bukownie opowiada w swojej relacji mieszkanka naszego miasta – Helena Czekaj. Z dyrektorem Szkoły Podstawowej nr 2 podsumowujemy dwa lata pracy w tej placówce, a z okazji obchodzonej w tym roku 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości bierzemy udział w rajdach pieszych i rowerowych. Jednym z tematów głównych numeru jest również relacja z XVI Rodzinnego Rajdu Rowerowego, w którym wzięło udział aż 959 rowerzystów!

Poza tym wiele innych ciekawych wydarzeń i tematów. Czytajcie nas! ■

Agnieszka Zub

W PIGUŁCE wrzesień

- **7.09.** Festiwal Baniek Mydlanych z grupą teatralną Glutaminian Sodiu na placu przy Urzędzie Miasta (organizator MOK Bukowno).
- **8.09.** Akcja „Narodowe Czytanie” zorganizowana przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Bukownie.
- **8.09.** Na placu przed Centrum Kultury odbyły się warsztaty plastyczne pt. „Wymyślaj z nami świat kolorami”. Oprócz plenerowego kursu rysunku z malarzem Wiesławem Obrokiem dzieci zapoznaly się z papieroplastyką i uczestniczyły w warsztatach lepienia z gliny.
- **9.09.** XVI Rodzinny Rajd Rowerowy w Bukownie, zorganizowany przez MOSiR oraz UKS Kusy. Wzięło w nim udział 510 drużyn (959 rowerzystów).
- **12.09.** Spotkanie z autorem książek dla dzieci i młodzieży Jakubem Skworzem w Miejskiej Bibliotece Publicznej.
- **12.09.** Uczniowie klas piątych SP nr 1, realizujący projekt „Klucz do potęgi”, uczestniczyli w zajęciach w Ośrodku Edukacji Ekologiczno-Geologicznej GEOsfera w Jaworznie. Zdobywali wiedzę na temat naszej planety, jej prehistorii, roślinności i skamieniałości.
- **12.09.** Czternasta rocznica śmierci Grzegorza Noska, który poległ w trakcie wykonywania zadań służbowych w ramach III zmiany PKW IRAK, gdzie służył na stanowisku kierowcy w szeregach 1 Brygadowej Grupy Bojowej wchodzącej w skład Wielonarodowej Dywizji Centrum-Południe. Poległ na patrolu, gdy usiłował ratować swego dowódcę, rannego w wyniku ostrzału. Pośmiertnie został odznaczony przez Prezydenta RP „Krzyżem Zasługi za Dzielność”.
- **13.09.** Spotkanie autorskie z pisarką Małgorzatą Strękowską-Zarembą w Miejskiej Bibliotece Publicznej.
- **13.09.** Na obiektach sportowych przy Szkole Podstawowej nr 1 po raz szósty odbył się Festyn Rodzinny dla uczniów i rodziców klas I-III. Impreza została zorganizowana we współpracy ze Stowarzyszeniem Parafiada im. św. Józefa Kalasancjusza w Warszawie.
- **14.09.** Pierwszy etap rajdu rowerowego w ramach akcji „100 km niepodległej dla wytrwałych”. Uczestnicy pokonali około 20-kilometrową trasę, która wiodła z Bukowna, przez Podlesie do Płok i z powrotem. Rajdowi przewodził Krzysztof Bryzik. Organizator: MOK Bukowno.
- **15.09.** VIII Marsz Nordic Walking pod hasłem „Moda na zdrowie”. W imprezie wzięło udział niemal 40 osób, które pokonały ponad 5 km. Organizator MOK Bukowno.
- **16.09.** Na placu przed Centrum Kultury odbyła się akcja EXPO Zdrowie. Wydarzeniu towarzyszyła impreza taneczna – „100 minut tańca z okazji 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości”.
- **19.09.** Uroczyste otwarcie Przedszkola Terapeutycznego im. Aliny Ratusińskiej „Smykałka”.
- **20.09.** Spotkanie z autorką, poetką i ilustratorką książek dla dzieci Elizą Piotrowską w Miejskiej Bibliotece Publicznej.
- **21.09.** Drugi etap rajdu rowerowego w ramach akcji „100 km niepodległej dla wytrwałych”. Tym razem uczestnicy wyruszyli do Rabsztyna z kolarzem Jerzym Rosą.
- **21–23.09.** Bukowianie przystąpili do akcji „Sprzątanie Świata – Bukowno 2018”, w ramach kampanii „Sprzątanie Świata – Polska 2018”, tym razem przebiegającej pod hasłem: „AKCJA- SEGREGACJA! 2 x WIĘCEJ, 2 x CZYŚCIEJ”.
- **25.09.** W Miejskim Ośrodku Kultury odbył się wykład i spotkanie z pszczelarzem w związku z akcją „Założ miejsce przyjazne pszczołom”.
- **25.09.** LXV Sesja Rady Miejskiej.
- **23–30.09.** Europejski Tydzień Sportu w Bukownie.
- **28.09.** Trzeci etap rajdu rowerowego w ramach akcji „100 km niepodległej dla wytrwałych”. Tym razem jego uczestnicy udali się do Doliny Żabnika.
- **28.09.** II Powiatowy ART-Kreator, czyli Konkurs o charakterze ekologiczno-plastycznym pod hasłem „Wykorzystuj- nie marnuję!” Organizator: MOK Bukowno (więcej w następnym numerze GB).
- **29.09.** Trzecia edycja sprzątania „miejskiego” odcinka Sztoły, tym razem przebiegająca pod hasłem: Czyste Płuca Bukowna. Pomyślnymi uczestnikami akcji są Przemysław Pytel i Piotr Łas z grupy facebookowej Zakochaj się w Bukownie! Partnerzy: OSP w Bukownie Mieście, Nadleśnictwo Olkusz, Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Chrzanów, Lasy Państwowe, Miasto Bukowno, MOSiR Bukowno
- **Wrzesień.** Zawodnik Alfy Bukowno, wychowanek trenera Jerzego Borzęckiego Aleksander Kuś został powołany do Kadry Narodowej Juniorów 14-letnich w pływaniu. Warto dodać, że dwójka następnych wychowanków trenera Emilia Kowal i Mikołaj Synowiec (obecnie zawodnicy SMS Galicji Kraków) zostało powołanych do Kadry Narodowej Juniorów 16-letnich. ■

Zdjęcie numeru: Żeńska Szkoła Zawodowa na Skałce



W „Ilustrowanym przewodniku po ziemi olkuskiej” Antoniego Wiatrowskiego z 1938 roku czytamy: „...W odległości kilometra od stacji na szczycie wzgórza (350 m. n. p. m.) w zdrowej okolicy stoi budynek Średniej Szkoły Zawodowej Żeńskiej, zwanej popularnie Szkoła na Skałce...”. Do szkoły przyjmowano dziewczęta w wieku od 13 do 17 lat, po ukończeniu 7 klasy szkoły powszechnej lub 4 klas gimnazjum. Klasy obejmowały grupy dziewcząt do 30 osób; przeważnie były to uczennice miejscowe. Dla zamiejscowych zaadaptowano barak szpitalny na internat.

(źródło: O. Dziechciarz, J. Sypień „Dzieje Bukowna”, Bukowno 2017)

Z Krzysztofem Kańczugą, dyrektorem Szkoły Podstawowej nr 2 w Bukownie, rozmawia Agnieszka Zub



Ukończył Katowicki AWF oraz studia podyplomowe na kierunkach: technika, język angielski w nauczaniu przed-szkolnym i wczesnoszkolnym oraz zarządzanie w oświacie. Żonaty. Interesuje się filmem, sportem i turystyką. Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 2 w Bukownie. Mieszka w Olkuszu.

Agnieszka Zub: Niedawno minęły dwa lata, od kiedy objął Pan stanowisko dyrektora SP nr 2 w Bukownie (w pierwszym roku Pana pracy był to jeszcze Zespół Szkół nr 2). Jak wyglądało zetknięcie Pana wyobrażeń o pracy na tym stanowisku z rzeczywistością?

Krzysztof Kańczuga: Właśnie mija drugi rok mojej pracy na stanowisku dyrektora szkoły. W pierwszym był to jeszcze Zespół Szkół nr 2, a od 1 września 2017 r. Szkoła Podstawowa nr 2 im. Władysława St. Reymonta w Bukownie. Objęcie stanowiska dyrektora było dla mnie ogromnym wyzwaniem, ale również zaskoczeniem, nastąpiło po dosyć niespodziewanym odejściu na emeryturę poprzedniego dyrektora szkoły. Okres, w którym przejmowałem szkołę, był bardzo intensywny, przede wszystkim ze względu na reformę szkolnictwa, a zakończony został przekształceniem zespołu szkół w szkołę podstawową z oddziałami gimnazjalnymi. Te dwa lata dla mnie to okres bardzo intensywnej pracy, wdrażania siebie i jednostki w nową rzeczywistość.

A.Z.: Na jakie największe trudności w zarządzaniu placówką natknął się Pan do tej pory, a co okazało się sukcesem?

K.K.: Staram się wszelkie trudności przezwyciężać, a dzięki (moim zdaniem) dobrej współpracy z kadrą pedagogiczną i pracownikami administracyjno-obsługowymi, rodzicami uczniów oraz organem prowadzącym (UM Bukowno) szkoła ciągle się rozwija, stając się bardziej nowoczesną i przyjazną dla ucznia. Do sukcesów mogę zaliczyć rozwój szkoły pod względem informatycznym (wprowadzenie dziennika elektronicznego zamiast tradycyjnego, nowa pracownia komputerowa, doposażenie sal lekcyjnych), a przede wszystkim bardzo dobre wyniki uzyskane przez uczniów w egzaminach zewnętrznych, co oczywiście jest zasługą kadry pedagogicznej, ale i wszystkich pozostałych pracowników szkoły, którzy stwarzają optymalne warunki naszym podopiecznym.

A.Z.: Wiem, że szkoła pracuje nad specjalnym projektem w związku z obchodami 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Co to za projekt?

K.K.: W 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości społeczność naszej szkoły pracuje na projektem „Niepodległa”. Zakłada on m.in. wiele ciekawych wycieczek, spotkań i warsztatów. Mamy nadzieję, że dzięki temu uczniowie w atrakcyjny sposób zdo-

będą i utrwalać wiedzę na temat wydarzeń historycznych oraz bohaterów narodowych i lokalnych, którzy przyczynili się do odzyskania niepodległości przez nasz kraj, a także otoczą szacunkiem walczących o wolną Polskę i miejsca pamięci oraz symbole narodowe. Zależy nam, by mury naszej szkoły opuszczali młodzi ludzie, którzy znają nie tylko historię swojego kraju i bohaterów narodowych, ale również przeszłość swojej Małej Ojczyzny.

A.Z.: Poza tym, że jest Pan dyrektorem SP nr 2, uczy Pan także wychowania fizycznego i techniki. Jakim jest Pan nauczycielem?

K.K.: Jak większość dyrektorów szkół, ja również prowadzę zajęcia dydaktyczne. W moim przypadku jest to wychowanie fizyczne oraz technika, a w poprzednich latach również język angielski w klasach 1–3. Jeśli chodzi o pytanie „jakim jestem nauczycielem”, to raczej pytanie do uczniów i ich rodziców. Zawsze staram się, aby moje lekcje były ciekawe, a uczniowie wynieśli z nich wiedzę i umiejętności, które wykorzystają w przyszłości.

A.Z.: Jak wspomina Pan swoje lata szkolne?

K.K.: Pozytywnie. Szkoła Podstawowa nr 7 w Olkuszu (już nieistniejąca), jak i I LO w Olkuszu, to szkoły na dobrym poziomie, a do tego bardzo prosportowe, co było dla mnie, i jest nadal, bardzo istotne. Mieszkam w pobliżu I LO, spotykam na co dzień moich dawnych nauczycieli i zawsze są to bardzo miłe chwile.

A.Z.: Czy szkoła, którą Pan obecnie kieruje, jest taką, do jakiej chciałby Pan chodzić jako uczeń?

K.K.: Myślę, że tak. Jest to szkoła mała, kameralna, mająca swój klimat. Dzięki temu uczniowie czują się tu bezpiecznie, a do tego wszyscy się znają, co sprawia, że nikt nie jest anonimowy, więc dba o swoje miejsce „pracy”. Warto również dodać, że szkoła jest bardzo dobrze wyposażona w sprzęt komputerowy, co w dzisiejszych czasach jest niezbędne, i posiada doskonałe zaplecze sportowo-rekreacyjne. Dla mnie, całe życie związanego ze sportem, jest to bardzo istotne.

A.Z.: No właśnie... Jest Pan miłośnikiem sportu – przez wiele lat był Pan zawodowym piłkarzem, grając w KS Olkusz czy Przeboju Wolbrom...

K.K.: Zawodowy to za duże słowo. Byłem, jeśli istnieje takie określenie, półprofesjonalnym zawodnikiem, a moja przygoda z piłką nożną trwa nadal. Najwyższym szczeblem rozgrywkowym, na jakim występowałem, była obecna II liga. Był to czas, kiedy występowałem w Przeboju Wolbrom, aktualnie jestem zawodnikiem IV-ligowego KS Olkusz, ale jest to już dla mnie ostatni sezon. Czas „oddać” miejsce na boisku młodszemu.

A.Z.: Jakie plany na najbliższą przyszłość ma Pan przed sobą – jako dyrektor i jako osoba prywatna?

K.K.: Jako dyrektor chciałbym, aby szkoła w dalszym ciągu się rozwijała, a uczniowie osiągali sukcesy zarówno naukowe, jak i sportowe. Korzystając z okazji, dziękuję wszystkim przyjaciołom szkoły, a jest ich naprawdę wielu, którzy dbają, aby naszym podopiecznym niczego nie brakowało. Mam tu na myśli rodziców, władze miasta, jak również zaprzyjaźnione firmy, które nas wspierają. Natomiast prywatnych planów wolałbym nie zdradzać, staram się oddzielać życie prywatne od zawodowego. ■

1 września minęła 79. rocznica wybuchu II wojny światowej. Na naszych łamach publikujemy fragment wspomnień mieszkanki naszego miasta Heleny Czekaj, która tak wspomina dzień wybuchu wojny i kilka następnych miesięcy w Bukowni:

Pamiętam, że tego dnia, kiedy wybuchła wojna, wyszłam rano z domu i poszłam na most. Na moście stali chłopaki. U sąsiadów, Kalecińskich, przebywała letniczka z Sosnowca, Charpelingowa. Leciały samoloty i chłopaki zaczęli krzyczeć: – Wojna! Wojna! A ta letniczka przekonywała, że to nie jest wojna, tylko ćwiczenia. Chłopaki zaczęli na nią krzyczeć, że jest szpiegiem.

1 września 1939 roku Niemcy zrzucili bombę na łąki przy ulicy Poprzecznej. Odłamkiem dostała starsza pani, nazywała się Suwałska. Ludzie uciekali w stronę Miechowa, zrobiło się zamieszanie.

Pamiętam, że mama upiekła dwa piece chleba i wszyscy poszliśmy do młynów. Okazało się, że tam już byli ludzie i nie ma dla nas miejsca, więc musieliśmy iść do leśniczówki. W domu została tylko moja babcia i ciotka. Było bardzo gorąco. Ludzie krzyczeli, że bombardują dworzec. Zabili wtedy Forysia z Piekła i listonosza z Bolesławia, nie pamiętam jego nazwiska.

Tej nocy, i kolejnej, spaliliśmy w leśniczówce. Śmigiełski i Dąbek, gajowi z leśniczówki, nanieśli nam słomy i na niej spaliliśmy, cała nasza rodzina. Pamiętam, że przez las jechali na koniach partyzanci.

Trzeciego dnia przyszła po nas ciotka, chciała, żebyśmy wrócili do domu. Wróciliśmy. Na torach przed naszym domem stały dwa wypełnione ludźmi pociągi. Było tak gorąco, że rzeka całkiem wyschła. Kiedy wracaliśmy z tej leśniczówki, zaczepili nas jacyś żołnierze. Podobały im się moje długie warkoczki.

Później było trochę spokoju. Niemcy na początku dobrze nas traktowali, byli lepsi od Ruskich. Namawiali nas, żeby wyjechać do Niemiec na roboty. Niektórzy godzili się na to i jechali, a kiedy roboty okazywały się zbyt ciężkie, chcieli wracać do domu. Mimo wszystko Niemcy obchodzili się z nami dobrze. Rusczy nie. Ruskich trzeba się było bać.

W czasie wojny była duża bieda. Robotnikom pracującym w kopalni na początku nie płacili, tylko za dniówkę dawali ćwiartkę chleba. Żeby się utrzymać, jeździło się na handel do Katowic i do Sosnowca. Najczęściej handlować jeździła moja mama, ale ja też kilka razy z nią byłam. W Olkuszu kupowałyśmy jajka. W Braciejówce ludzie bili wieprzki i robili kielbasy, więc kupowałyśmy te kielbasy i sprzedawałyśmy je. Pamiętam, że kielbasę wieszałam na szyi i przykrywałam kołnierzem płaszcz. Jajka wkładałyśmy do bańki i zalewałyśmy mlekiem, żeby Niemcy ich nie zobaczyli. Na miejscu wylewałyśmy mleko i sprzedawałyśmy jajka. Do Sosnowca jeździłyśmy pociągiem. Raz pociąg niespodziewanie się zatrzymał; wiedziałyśmy, że trzeba uciekać, więc wyskoczyłyśmy z tego pociągu. Gdyby Niemcy nas złapali, odebraliby nam cały towar.

Sprzedawałyśmy też bez z naszego ogródka. Mama go zrywała. Na łące za domem zbierałyśmy bratki, same lepki, trzeba ich było bardzo dużo. W Sosnowcu i Katowicach chętnie kupowali je na herbatę. Przypominało mi się wtedy, jak przed wojną chodziłyśmy z babcią na jagody. Wtedy, żeby wejść do lasu, trzeba było mieć bilet. Jak leśniczy złapał kogoś bez biletu, wysypywał wszystkie jagody na trawę. Pamiętam, że chodziłam też wtedy do Buczyny po drewno na opał, zwykle z babcią Kucyprową. Zazwyczaj chodziłyśmy tam po burzy, jak dużo połamanych drzew leżało na trawie. Drewno nosiłyśmy na plecach, przywiązane sznurkiem, żeby nie spadło. Gdyby nas złapali, na pewno odebraliby je nam. Podczas tych wypraw potrafiłam zebrać drzewa na całą zimę. Ludzie wtedy dużo kradli. Nawet liście grabili i nosili w workach, żeby wyścielić zwierzętom. Tego też nie wolno było robić. Mimo wszystko lubiłam te wycieczki do lasu. Dużo dziewczyn chodziło wtedy po drzewo. Pamiętam też, że ludzie z Boru Biskupiego, Podlesia i Starczynowa z korzeni drzew robili kosze i nimi handlowali. ■

(Zamieszczony fragment pochodzi z wydanej w 2017 r. monografii „Dzieje Bukowna”; opowieść Heleny Czekaj spisała i zredgowała Agnieszka Zub).



Pozyskane środki unijne do wydania do końca 2019 roku

Bieżący rok był bogaty w konkursy ogłaszane przez Instytucję Zarządzającą Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego. Miasto Bukowno skutecznie aplikowało w poniższych konkursach, dla których termin realizacji zadań zaplanowano na lata 2018–2019.



Przebudowa targowiska miejskiego w Bukownie

Zadanie przebudowy targowiska miejskiego w Bukownie zostało dofinansowanie ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 w wysokości 999.999,00 zł. Całkowita wartość projektu sięga prawie 2,7 mln zł.

Projekt przewiduje utworzenie zadaszzonego targowiska miejskiego wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą, posadowienie pawilonów handlowych, zapewnienie pawilonu administracyjnego i sanitarnego, modernizację istniejącego budynku handlowego (pasażu), wykonanie schodów terenowych i muru oporowego, odbudowę istniejącego ogrodzenia, modernizację sieci wodnych, kanalizacyjnych i energetycznych oraz miejsca odbioru odpadów. W celu zmniejszenia zużycia energii zastosowanie znajdą odnawialne źródła energii w postaci zamontowanych na połaciach dachowych paneli fotowoltaicznych.

Uzyskanie zakładanego efektu będzie możliwe dzięki wykonaniu rozbiórki starego budynku handlowego i budynku garażowego kolidującego z przyszłym zamierzeniem oraz rozbiórki obiektów nie związanych z gruntem. W bieżącym roku zaplanowano wymianę ogrodzenia oraz remont budynku istniejącego pasażu handlowego z częściowym montażem paneli fotowoltaicznych.

W wyniku przeprowadzonej procedury przetargowej wyłoniono wykonawcę powyższych prac w trybie „**zaprojektuj i wybuduj**” –



firmę CEW Spółka z o.o. spółka komandytowa, ul. Dmowskiego 33, 41-219 Sosnowiec.

Rozwój terenów zieleni miejskiej w Bukownie

Na realizację tego projektu Miasto uzyskało dofinansowanie ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w wysokości 789.767,30 zł. Całkowita wartość projektu to ponad 929 tys. zł. Zakres projektu obejmuje przebudowę zieleni miejskiej na trzech obszarach naszego miasta.

Skwer przy ul. Parkowej (dawna ul. H. Sawickiej) czekają następujące prace: oczyszczanie terenu plantowanie i ukształtowanie, zakup i sadzenie materiału roślinnego szkółkarskiego, wykonanie trawników dywanowych, modernizację chodnika, alejek głównych oraz zabudowa elementów małej architektury (ławki i kosze na śmieci).

Tereny zieleni miejskiej między ulicami Szkolną i Kolejową zostaną oczyszczone i wyplantowane, zostanie tam posadzony materiał roślinny szkółkarski (co najmniej 2-letni), powstaną nowe ciągi rekreacyjne pieszo-rowerowe oraz parkowe elementy małej architektury (ławki, trejaże, kosze na śmieci, stojaki na rowery, tablice informacyjne o posadzonych roślinach), plac zabaw oraz sprzęt do ćwiczeń rekreacyjnych.

Za **dawną szkołą zawodową przy ul. Kolejowej** powstanie teren zieleni miejskiej wyposażony w niezbędne elementy parkowe, będący jednocześnie miejscem przyjaznym ptakom i owadom.

Posadzony zostanie materiał roślinny szkółkarski (co najmniej 2-letni) z zastosowaniem gatunków rodzimych, powstanie plac zabaw dla dzieci oraz osobna łąka kwietna z poidłami dla ptaków i domkami dla owadów zapylających, a także elementy małej architektury (ławki i kosze na śmieci).

Dotychczas przeprowadzone zostały już trzy kolejne postępowania przetargowe, w których niestety nie udało się wyłonić wykonawców. Z uwagi na fakt, że wartość składanych ofert znacznie przekraczała wysokość środków przeznaczonych na ten projekt, burmistrz zwrócił się do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o zwiększenie kwoty dofinansowania o 830 tys. zł (do wysokości najkorzystniejszej oferty w przetargu) oraz przedłużenie terminu realizacji całego zadania do listopada 2019 roku.

Modernizacja infrastruktury rekreacyjno-ruchowej MOSiR oraz dostosowanie jej do potrzeb osób niepełnosprawnych i seniorów

Projekt obejmujący rozbudowę i modernizację istniejącej infrastruktury Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie z myślą o osobach starszych i niepełnosprawnych jest



jednym z zadań umieszczonych w Gminnym Programie Rewitalizacji, który uzyskał dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014–2020 w wysokości 2.761.170,80 zł. Tymczasem całkowita wartość tego projektu wynosi ponad 5,2 mln zł.

W ramach projektu budynek hali zostanie poddany głębokiej termomodernizacji z dociepleniem ścian, wymianą stolarki okiennej i systemu c.o. i c.w.u z zastosowaniem OZE. Zostanie też zainstalowana tarketowa posadzka hali sportowej, zmodernizowane zostaną trybuny, hol wejściowy i schody.

Największą metamorfozę przejdą przyziemia hali sportowej, które zostaną zaadaptowane na centrum odnowy biologicznej z sauną suchą, mokrą, natryskiem typu beczka, wanną z hydromasażem, jacuzzi, leżakami basenowymi i solariami wiszącymi oraz na bogato wyposażone centrum aktywności ruchowej (nowoczesną siłownię). Obiekt będzie też dostosowany do osób niepełnosprawnych.

Dodatkowo powstaną dwie wiaty ogniskowe o powierzchni około 30 m² każda, wyposażone w ławostoły i paleniska oraz oświetlenie zewnętrzne hali sportowej i przyległego parkingu.

W chwili obecnej przygotowywana jest dokumentacja umożliwiająca ogłoszenie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na realizację tego zadania w trybie „**zaprojektuj i wybuduj**”.

Przebudowa i modernizacja zieleni i infrastruktury rekreacyjnej w otoczeniu budynków wielorodzinnych w Bukownie

To kolejne zadanie z naszego Gminnego Programu Rewitalizacji dofinansowane ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014–2020. Dofinansowanie w wysokości 1.677.273,94 zł wesprze realizację projektu o całkowitej wartości ponad 2,2 mln zł.

W ramach tego działania planuje się przeprowadzić zagospodarowanie terenów wspólnych na osiedlach mieszkaniowych przy ul. Zwycięstwa, Wyzwolenia, Wojska Polskiego i Nowej oraz modernizację nawierzchni pieszych ciągów komunikacyjnych i nowe nasadzenia zieleni miejskiej, założenie nowych trawników i montaż 25 nowych ławek parkowych.

Całość prac zostanie dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych m.in. poprzez wykonanie obniżonych najazdów na chodniki, oznakowanie ciągów pieszych dotykowymi pasami naprowadzającymi oraz pasami ostrzegawczymi i użyciem innego koloru krawężników niż powierzchni utwardzonych.

Zadanie obejmuje również budowę kanalizacji deszczowej w obrębie osiedla, która sfinansowana zostanie ze środków własnych Miasta.

Obecnie w przygotowaniu jest dokumentacja techniczno-budowlana umożliwiająca ogłoszenie postępowania o udzielenie zamówienia. ■



Nasilenie uciążliwości odorowych w Bukownie

Od czerwca bieżącego roku na terenie Bukowna obserwuje się nasilenie odczuwania odorów. Znalazło to odzwierciedlenie w częstotliwości zgłaszania związanych z tym uciążliwości, które dotyczą przede wszystkim mieszkańców ulic: **Poprzecznej, Grabowej, Leśnej.**

Odór nasila się najczęściej w godzinach nocnych i porannych (pomiędzy 2:00 a 9:00) oraz w godzinach wieczornych (między 18:00 a 23:00). Zgłaszane są dwa rodzaje odoru. Jeden z nich powiązany z biologicznym rozkładem biomasy, kojarzony jest z Zakładem Gospodarki Komunalnej „Bolesław”. Drugi odór o charakterze „chemicznym” kojarzony jest z zakładami przemysłowymi. W związku z tym władze Miasta skierowały sprawę do Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. W piśmie poproszono o przeprowadzenie kontroli z zakresu ochrony powietrza na terenie: Zakładów Górniczo-Hutniczych „Bolesław” w Bukownie, Przedsiębiorstwa ARKOP oraz Zakładu Gospodarki Komunalnej „Bolesław”.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska poinformował burmistrza miasta Bukowno, że w dniach 9–23.05.2018 r. przeprowadził kontrolę na terenie Zakładów Górniczo-Hutniczych Bolesław SA w Bukownie. W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono naruszeń. W wyniku interwencji burmistrza miasta Bukowno dniu 29.08.2018 r. WIOŚ podjął kontrolę Zakładu Gospodarki Komunalnej „Bolesław”. W trakcie kontroli został sprawdzony zakres oddziaływania zapachowego instalacji na otoczenie.

W odpowiedzi na interwencję WIOŚ przedsiębiorstwa ARKOP i ZGH „Bolesław” SA wystosowały do Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska pisma wyjaśniające.

Przedsiębiorstwo ARKOP wyjaśniło, iż wszelkie wymogi emisyjne, określone w środowiskowym pozwoleniu zintegrowanym, są dotrzymane i monitorowane. Potwierdzeniem tego faktu mają być badania przeprowadzone przez niezależną zewnętrzną firmę, posiadającą odpowiednie uprawnienia i certyfikaty.

Również Zakłady Górniczo-Hutnicze SA „Bolesław” w Bukownie w przesłanej informacji poinformowały WIOŚ, że procesy produkcyjne ZGH realizowane są w sposób ciągły – 24 godziny na dobę i wszystkie gazy z hutniczego ciągu technologicznego przed wprowadzeniem do powietrza podlegają oczyszczeniu. Monitoring jakości wprowadzanych do powietrza gazów prowadzi firma zewnętrzna – Eko-Norm Katowice, posiadająca stosowny certyfikat Polskiego Centrum Akredytacji. Uzyskane dane pomiarowe potwierdzają dotrzymanie przez instalacje ZGH „Bolesław” wymaganych standardów określonych w Pozwoleniu Zintegrowanym, a dane na bieżąco są przekazywane do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska Kraków.

Wobec niezadowolających efektów działań WIOŚ i jednoczesnych dalszych zgłoszeń mieszkańców Bukowna o nasilających się uciążliwościach odorowych, burmistrz miasta ponownie zwraca się do WIOŚ o podjęcie dalszych i skutecznych działań, mających na celu ustalenie emitenta odorów i wyegzekwowania wobec niego sankcji zawartych w przepisach ochrony środowiska. ■

Przygotowanie:

Anna Śliwińska-Wyrzychowska, Karolina Oleś

Zaczynamy starania o dofinansowanie z budżetu państwa remontu tzw. obwodnicy

Fatalny stan techniczny nawierzchni drogi gminnej K120095 pomiędzy ulicami Borowską i Mostową (potocznie nazywanej „obwodnicą”) stanowi dziś jedno z największych „drogowych zmartwień” władz Bukowna. Jest to dziś chyba najbardziej zdegradowany odcinek drogowy w naszym mieście. W połowie września Miasto złożyło wniosek o dofinansowanie przebudowy tej drogi do „Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019”.



Przygotowanie do tej inwestycji rozpoczęto już kilka lat temu, gdyż nie tylko sama nawierzchnia, ale i cały korpus tej wybudowanej w 2004 roku drogi zdawał się wymagać zdecydowanych działań. Dlatego Miasto zleciło firmie Biuro Ekspertyz Nawierzchni Drogowych z Bolechowic we współpracy z Politechniką Krakowską opracowanie ekspertyzy stanu nawierzchni asfaltowej „obwodnicy” o długości ponad 1,2 km. Potrzeba wykonania takiego opracowania wynikała z powodu występowania znacznych uszkodzeń podłużnych, a także spękań siatkowych i poprzecznych nawierzchni drogi oraz konieczności identyfikacji przyczyn powstawania tych uszkodzeń i przyjęcia strategii ich naprawy.

Przedmiot tego opracowania obejmował analizę dokumentacji projektowej, ocenę wizualną stanu nawierzchni wraz z dokumentacją fotograficzną, analizę kategorii obciążenia ruchem na podstawie pomiarów ruchu, wykonanie odwiertów o średnicy 200 mm w konstrukcji nawierzchni i analizę grubości poszczególnych warstw korpusu drogi, wykonanie badań ugięć belką Benkelmana wraz z oceną nośności nawierzchni, przeprowadzenie badań laboratoryjnych dolnych warstw korpusu drogowego w zakresie uziarnienia, wskaźnika piaskowego, maksymalnej gęstości objętościowej szkieletu i wilgotności optymalnej oraz wskaźnika nośności CBR po 4 dobach moczenia w wodzie wraz z pomiarem pęcznienia oraz dokonanie sumarycznej analizy wyników badań wraz z określeniem przyczyn powstających uszkodzeń. Ekspertyza ta zakończyła się zaprezentowaniem propozycji naprawy nawierzchni drogi (m.in. z użyciem tzw. geosiatki szklano-węglowej).

W kolejnych latach Miasto przekazywało

środki finansowe na wykonywanie niezbędnych prac naprawczych na „obwodnicy”, w tym także na frezowanie nawierzchni w miejscach największych nierówności (lokalnych obniżen i wyniesień).

Obecnie w Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie Miasto złożyło wnioski o dofinansowanie przebudowy drogi gminnej, tzw. obwodnicy, na całym jej przebiegu 1273 m, wraz ze skrzyżowaniami z ul. Mostową i ul. Borowską w ramach Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019.

W ramach planowanej przebudowy przewiduje się frezowanie nawierzchni, wykonanie korytowania i podbudowy na poszerzeniach jezdni, projektowanej nowej ścieżki rowerowej oraz na peronie przystankowym zaprojektowanym przy punkcie widokowym, ułożenie nowej warstwy mineralno-asfaltowej, wydzielenie ścieżki dla rowerów o szerokości 2 m i ulepszenie pobocza o szerokości 0,75 m.

W celu poprawy stabilizacji nawierzchni ułożony zostanie geosyntezyk, na wyrównaną podbudowę ułożona zostanie nawierzchnia z mieszanek mineralno-bitumicznych, a ścieżka dla rowerów zostanie wykonana z asfaltu w kolorze zielonym.

W ciągu drogi usytuowany zostanie przystanek autobusowy z peronem oraz wiatą przystankową dla kursującej tą drogą linii autobusowej nr 467. Zamontowane zostanie także aktywne przejście dla pieszych na skrzyżowaniu z ul. Mostową wraz z oświetleniem lampą z panelem fotowoltaicznym. Istniejący rów odwadniający zostanie odtworzony i umocniony na całej długości 1200 m.

Rozstrzygnięcie realizowanego przez Ministerstwo Infrastruktury naboru wniosków w ramach Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019 powinno nastąpić do końca br. Wówczas realizacja tego zadania odbyłaby się w 2019 roku. Teraz zostaje nam już tylko trzymanie kciuków. ■



WIATA TURYSTYCZNA W MIEJSKIM OŚRODKU SPORTU I REKREACJI JUŻ GOTOWA

Jednym z elementów realizowanego przez Miasto Bukowno projektu „Rozwój infrastruktury turystyczno-rekreacyjnej Miasta Bukowno...” była m.in. budowa wiaty turystycznej wraz z towarzyszącą infrastrukturą w pobliżu Domu Turysty TRAMP.

Projekt ten uzyskał unijne dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”.

Wybudowana wiata w konstrukcji drewnianej, tradycyjnej obejmuje zadaszoną powierzchnię prawie 75 m². Dach pokryty jest brązowym gontem bitumicznym i jest oczywiście orynnowany.

W obrębie wiaty utwardzona została nawierzchnia z kostki brukowej, wykonane zostały też nowe ciągi komunikacyjne. Zarówno dojście do wiaty, jak i nawierzchnia pod wiatą umożliwią bezpieczne dotarcie i korzystanie z niej osobom starszym i wymagającym wsparcia przy poruszaniu się. Przy wiacie wymurowany został kamienny grill. Wewnątrz niej zainstalowane zostały drewniane meble biesiadne – stoły i ławy; wewnątrz wiaty zostało też oświetlone.

Dzięki położeniu w bezpośrednim sąsiedztwie obiektów spor-

towo-rekreacyjnych MOSiR i Domu Turysty TRAMP wiata będzie znakomitym uzupełnieniem dotychczasowej bazy turystycznej miasta w postaci spływu kajakowego, basenu kąpielowego, kompleksu boisk, hali sportowo-rekreacyjnej i kortów tenisowych.

Zapraszamy do nieodpłatnego korzystania z wiaty turystycznej, po uprzednim uzgodnieniu terminu z pracownikami Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukowniu. ■



Kondycja finansowa Miasta Bukowno w pigułce

Poniższa skrócona analiza finansowa obejmująca lata 2015-2018 dostarcza informacji na temat sytuacji finansowej Gminy Bukowno, ale również pozwala zobaczyć, jak racjonalnie i gospodarnie zarządzano środkami publicznymi.

W latach 2015-2017 obecnej kadencji Gmina Bukowno osiągnęła dodatni wynik finansowy, czyli nadwyżkę budżetową. Największa nadwyżka wystąpiła w roku 2016 i wynosiła 2,5 mln zł, w roku 2015 wyniosła ok. 2,0 mln zł, a w roku 2017 wyniosła 2,1 mln zł. Ww. nadwyżki budżetowe były wynikiem pozyskania ponadplanowych dochodów (m.in. z tytułu udziału w podatkach, różnych opłat i dochodów z majątku) oraz oszczędności w wydatkowaniu środków budżetowych.

W latach 2015-2017 wygospodarowana została również znaczna nadwyżka operacyjna, która jest określana mianem „najbardziej syntetycznej” miary sytuacji finansowej, czy też kondycji finansowej Gminy. Jest to wielkość informująca o tym, ile środków finansowych pozostaje po zabezpieczeniu najważniejszych wydatków związanych z bieżącym funkcjonowaniem Gminy. W kolejnych latach kształtowała się ona następująco: 4,5 mln zł w 2015 r., 5,4 mln zł w 2016 r. oraz 6,6 mln zł w 2017 r. i była przeznaczana na finansowanie zadań inwestycyjnych.

Uzyskanie nadwyżki operacyjnej umożliwiło Gminie realizację inwestycji bez zadłużania się. W latach 2015-2017 główne wydatki inwestycyjne zostały poniesione na budowę i modernizację infrastruktury dróg i chodników w wysokości ok. 3,8 mln zł oraz na przebudowę sportowej części basenu kąpielowego i modernizację pozostałych obiektów MOSiR, w tym budowę kortów tenisowych na kwotę ok. 4,5 mln zł.

W 2018 r. zostały zrealizowane i zaplanowane do realizacji zadania inwestycyjne na wysokim poziomie, przekraczającym 20% ogółu wydatków budżetu Miasta.

Pozyskane środki zewnętrzne w obecnej kadencji to kwota ok. 10,5 mln zł. O dobrej kondycji finansowej Miasta świadczą również takie wskaźniki, jak:

- udział nadwyżki operacyjnej i dochodów ze sprzedaży w dochodach ogółem na poziomie ok. 15% w 2015 r. i 17% w latach 2016-2017,
- obciążenie dochodów obsługą zadłużenia (raty kapitałowe plus odsetki) od 5,8% do 6,5% przy dopuszczalnym indywidualnym

wskaźniku spłaty zobowiązań określonym w art. 243 ustawy o finansach publicznych wynoszącym od 13,6% w 2015 r. do 16% w 2017 r.

Powyższe wskaźniki są również miarą zdolności kredytowej Gminy, która jest jednym z podstawowych elementów potencjału finansowego jednostki. Dzięki posiadaniu wysokiej zdolności kredytowej pozyskane środki ze zwrotnych źródeł finansowania są tanie. Z pewnością można mówić o tanich kredytach zaciągniętych przez Gminę Bukowno, gdzie średnia marża bankowa uzyskana w procedurach przetargowych na udzielenie i obsługę kredytu wynosi ok. 0,8%, co daje obecnie oprocentowanie kredytu na poziomie 2,5%.

Zadłużenie Gminy Bukowno w okresie obecnej kadencji zmniejszyło się o 6,6 mln zł, a stan zadłużenia na koniec 2018 r., zgodnie z obowiązującymi umowami, wyniesie 8,58 mln zł. W przypadku zaciągnięcia w 2018 r. pożyczek z BGK i WFOŚiGW w Krakowie dług Gminy wyniesie ok. 9,5 mln zł., przy czym pożyczka z BGK na wyprzedzające finansowanie inwestycji pn. „Przebudowa targowiska miejskiego” będzie sponaowana ze środków refundacji otrzymanych po wykonaniu i rozliczeniu inwestycji, a jej oprocentowanie wynosi 0,42% (komunikat BGK nr 2/2018 z 29 czerwca 2018 r.), natomiast pożyczka z WFOŚiGW na finansowanie zadania pn. „Termomodernizacja budynku przychodni zdrowia” jest w 30% umarzalna.

Tak tani pieniądź inwestycyjny pozyskiwany ze źródeł zewnętrznych pozwala na zwiększenie dynamiki planowanych i realizowanych inwestycji. Realizacja założonych planów inwestycyjnych na kolejne lata, w tym zadań objętych Programem rewitalizacji Miasta Bukowno, wymagać będzie zabezpieczenia wkładu własnego do projektów, na które Gmina pozyskała dofinansowanie z UE.

Możemy być spokojni, że pieniędzy na dalszy rozwój Bukowna nie zabraknie, gdyż obserwowana na przestrzeni ostatnich lat tendencja wzrostu dochodów własnych zapewni Miastu nie tylko bieżącą obsługę długu, ale pozwala na finansowanie bieżących zadań na dotychczasowym poziomie i dalsze inwestowanie. ■

**Skarbnik Miasta Bukowno
Halina Lekston**

TELE-ANIOŁ



W Małopolsce ruszył program „Tele-Anioł”, dzięki któremu 10 tys. osób starszych otrzyma opaski ratujące życie. W przypadku zagrożenia życia osoba niesamodzielna, przebywająca sama w domu, ma szansę na szybkie uzyskanie natychmiastowej i profesjonalnej pomocy. W projekt włączyło się blisko sto samorządów, m.in. Bukowno.

6 czerwca w Krakowie zastępca burmistrza miasta Bukowno Józef Paluch, reprezentując Gminę Bukowno, podpisał list intencyjny o współpracy w ramach realizacji ww. projektu.

Przypominamy, że głównym celem projektu jest poprawa jakości życia osób niesamodzielnych poprzez realizację działań na rzecz rozwoju usług opiekuńczych i sąsiedzkich w miejscu zamieszkania oraz usług wykorzystujących nowoczesne technologie informacyjno-komunikacyjne, które umożliwią osobom niesamodzielnym jak najdłuższe bezpieczne pozostanie w ich środowisku.

W ramach projektu:

- powstało Centrum Teleopieki – zapewniające wszystkim uczestnikom możliwość całodobowego przekazania informacji o potrzebie wezwania pomocy w przypadku zagrożenia życia, zdrowia lub bezpieczeństwa,
- zostanie zapewnione wsparcie w postaci usług opiekuńczych oraz sąsiedzkich usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania (przydzielanych w zależności od potrzeb i stopnia niesamodzielności).

Kluczowym elementem projektu będzie **CENTRUM TELE- OPIEKI**, które powstanie na terenie województwa małopolskiego. Wsparcie w postaci usług teleopiekuńczych otrzyma 10 000 uczestników, którzy zostaną wyposażeni bezpłatnie w opaski bezpieczeństwa z przyciskiem SOS i kartą SIM z możliwością całodobowego połączenia głosowego z Centrum, w którym pracować będą ratownicy medyczni oraz wykwalifikowani asystenci teleopieki, a wśród nich także psycholodzy. W ramach projektu podopieczny dostanie opaskę na nadgarstek, a wciśnięcie przycisku SOS umożliwi natych-

miastowe połączenie z Centrum Teleopieki.

Ratownicy medyczni po odebraniu zgłoszenia ocenią stopień zagrożenia i udzielą odpowiedniej pomocy lub wsparcia adekwatnego do wezwania. Do Centrum Teleopieki uczestnicy projektu będą mogli także zadzwonić. Uzyskają pomoc wykwalifikowanej kadry specjalistów w sprawach życia codziennego oraz informacje np. o przysługujących świadczeniach socjalnych, możliwych formach pomocy społecznej czy dostępnych formach aktywizacji społeczno-ruchowej i kulturalnej w najbliższej okolicy. Uczestnicy będą mogli skorzystać także ze wsparcia asystentów teleopieki i psychologa – będą mogli zadzwonić do telecentrum, żeby się poradzić, zwrócić z problemów lub po prostu porozmawiać.

Z 10 000 osób niesamodzielnych włączonych do projektu – 3 216 uczestników (w zależności od potrzeb i stopnia niesamodzielności) skorzysta z usług opiekuńczych (1 608 osób) lub sąsiedzkich usług opiekuńczych (1 608 osób) świadczonych w miejscu zamieszkania.

USŁUGI OPIEKUŃCZE

- Dostępne w ramach projektu usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania mogą być świadczone nawet przez okres 12 miesięcy, w wymiarze (średnio) 20 godzin dla osoby na miesiąc.
- Zasadność przyznania usług opiekuńczych określona zostanie podczas oceny sytuacji materialno-życiowej osoby niesamodzielnej. Po przyznaniu usług opiekuńczych zostaną one przedstawione w Indywidualnym Planie Wsparcia i Opieki z uwzględnieniem szczególnych potrzeb każdego uczestnika projektu.
- Zakres usług opiekuńczych świadczonych w miejscu zamieszkania obejmuje m.in.: pomoc w zaspokajaniu codziennych potrzeb życiowych, opiekę higieniczną, a także zapewnienie kontaktów z otoczeniem.

SĄSIEDZKIE USŁUGI OPIEKUŃCZE

- Sąsiedzkie usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania to wspieranie osoby niesamodzielnej i pomoc w podstawowych, codziennych czynnościach domowych i życiowych, w szczególności: pomoc w dokonywaniu zakupów podstawowych artykułów, pomoc w przygotowywaniu posiłków, pomoc w wykonywaniu prac porządkowych w domu/mieszkanie, pomoc w praniu odzieży i bielizny, pomoc w uiszczaniu opłat, w dotarciu do lekarzy, placówek i urzędów, w tym kontaktowanie się w sprawach urzędowych w imieniu osoby objętej usługą, towarzyszenie na spacerach, informowanie rodziny lub właściwych służb o pogorszeniu stanu zdrowia lub sytuacjach kryzysowych, odwiedziny w szpitalu.
- Zasadność przyznania sąsiedzkich usług opiekuńczych określona zostanie podczas oceny sytuacji materialno-życiowej osoby niesamodzielnej, a zakres opisany w Indywidualnym Planie Wsparcia i Opieki przygotowanym dla każdego uczestnika projektu.
- Usługi te mogą być przyznane nawet na okres 12 miesięcy, w wymiarze (średnio) 20 godzin dla osoby na miesiąc.

Osoby, które chcą uczestniczyć w projekcie, muszą spełniać łącznie poniższe kryteria:

- mieszkać i przebywać na terenie województwa małopolskiego oraz
- być osobą niesamodzielną, która ze względu na wiek, stan zdrowia lub niepełnosprawność wymaga opieki lub wsparcia w związku z niemożnością samodzielnego wykonywania co najmniej jednej z podstawowych czynności dnia codziennego (np. samodzielne robienie zakupów, przygotowywanie i spożywanie posiłków, sprzątanie, poruszanie się, wychodzenie z domu, ubieranie i rozbieranie, higiena osobista, itp.).



Kto spełnia powyższe kryteria, powinien pobrać formularz zgłoszeniowy ze strony www.malopolska.pl/teleaniol oraz w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Bukownie lub w Urzędzie Miejskim w Bukownie (Referat Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej).

Wypełnione Formularze zgłoszeniowe można składać:

1. OSOBIŚCIE w jednym z miejsc:
 - Dziennik Podawczy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków (pierwsze wejście od strony ul. Wrocławskiej, parter)
 - Dziennik Podawczy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków (parter)
 - Sekretariat Departamentu Zdrowia i Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, ul. Radziwiłłowska 1, 31-026 Kraków (parter)
 - w biurach projektu z możliwością uzyskania pomocy przy wypełnieniu wniosku po wcześniejszym umówieniu spotkania:
 - Biuro projektu Lidera – ul. Zacisze 7, 31-156 Kraków, II piętro, pok. 1 – do dnia 22.04.2018 r. od dnia 23.04.2018 r., ul. Lubelska 23, 30-003 Kraków, tel. 12 61-60-611 e-mail: teleopieka@malopolska.mw.gov.pl
 - Biuro projektu Caritas Diecezji Kieleckiej – Zespół Placówek Caritas w Proszowicach, ul. Kolejowa 4, 32-100 Proszowice, pok. nr 1, I piętro, tel. 883 316 158
 - Biuro projektu Stowarzyszenia Europejski Instytut Rozwoju Regionalnego, ul. Adama Mickiewicza 175, 34-200 Sucha Beskidzka, pok. nr 5, e-mail: teleaniol.malopolska@gmail.com 2.
2. ZA POŚREDNICTWEM POCZTY TRADYCYJNEJ (decyduje data wpływu) na adres: Departament Zdrowia i Polityki Społecznej Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków, z dopiskiem „Rekrutacja – Małopolski Tele-Anioł”.
3. ELEKTRONICZNIE – dla osób, które posiadają kwalifikowany podpis elektroniczny lub profil zaufany w formacie .pdf za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej ePUAP dostępnej pod adresem <https://epuap.gov.pl/> na adres skrytki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego: /947ts6aydy/SkrytkaESP z wykorzystaniem

Pisma ogólnego do podmiotu publicznego i wpisaniem w temacie: „Rekrutacja – Małopolski Tele-Anioł” (decyduje data wpływu na skrytkę ePUAP).

4. A także w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Bukownie lub w Urzędzie Miejskim w Bukownie (Referat Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej). ■

INFORMACJA

Burmistrz Miasta Bukowno przypomina, iż zgodnie z zapisami ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Bukowno (Uchwała Nr XXX/203/2016 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 7 lipca 2016 r.) właściciele nieruchomości **mają obowiązek** przyłączenia nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej.

Przyłączenie nieruchomości do sieci kanalizacji powinno nastąpić bezzwłocznie po przekazaniu jej do eksploatacji, przy sieci nowo wybudowanej, o ile nieruchomość nie została wcześniej wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych.

Burmistrz Miasta Bukowno
Mirosław Gajdziszewski



FIZYKOTERAPIA

Laseroterapia
Magnetoterapia
Ultradźwięki
Fonoforeza
Światłoterapia
Krioterapia
Elektroterapia

KINEZYTERAPIA

Ćwiczenia – gimnastyka lecznicza
Ćwiczenia z piłkami i taśmami Thera-Band
Ćwiczenia korygujące wady postawy

MASAŻ

AQUAVIBRON

PLASTROWANIE DYNAMICZNE
- kineziotaping

TERAPIA MANUALNA

Nasz adres:

ul. Laskowska 4a
32-329 Bolesław

tel.: 600 871 429

rehabilitacja.naszezdrowie@onet.pl



KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW Mirosława Gajdziszewskiego

Szanowni Państwo! Drodzy Mieszkańcy Bukowna!

21 października będę ponownie ubiegał się o funkcję burmistrza w naszym Mieście. Wraz z kandydatami na radnych z KWW Mirosława Gajdziszewskiego mamy nowe pomysły na to, aby ludziom w Bukownie żyło się lepiej, wygodniej i bezpieczniej. Kandyduję z ludźmi, którym leży na sercu dobro naszego Miasta, co daje mi gwarancję realizacji naszego wspólnego programu wyborczego. Tylko ludzie dobrze współpracujący na linii Rada Miejska - Burmistrz gwarantują dalszy rozwój naszego Miasta.

21 października zdecydujecie Państwo, komu powierzyć los Bukowna. Wybierzcie ludzi, którym możecie zaufać i którym już ufacie.

Zapraszam do udziału w wyborach.

Kandydaci na radnych Rady Miejskiej w Bukownie z KWW Mirosława Gajdziszewskiego:



Zbigniew Furman
Okręg Nr 1



Sylwester Majda
Okręg Nr 2



**Grażyna
Kowina-Świderek**
Okręg Nr 3



Leopold Derda
Okręg Nr 4



Jerzy Rosa
Okręg nr 5



Zofia Skałka
Okręg Nr 6



Krzysztof Strój
Okręg Nr 7



Krystyna Cygańska
Okręg Nr 8



Barbara Kowalska
Okręg Nr 9



Edmund Gmitruk
Okręg nr 10



Anna Labisko
Okręg Nr 11



Zdzisław Doleży
Okręg Nr 12



Magdalena Kubańska
Okręg Nr 13



Gizela Szlęzak
Okręg Nr 14

NA SPORTOWO DLA NIEPODLEGŁEJ

W ramach obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości w całym kraju organizowane są różne akcje mające na celu upamiętnienie tego wydarzenia. Również w naszym mieście podejmowane są inicjatywy, w które aktywnie włączają się mieszkańcy Bukowna.

3 września Miejski Ośrodek Kultury rozpoczął cykl rajdów nordic walking. Ich uczestnicy postawili sobie za cel przejście łącznie 100 kilometrów, pokonując codziennie od poniedziałku do piątku krótkie, 3- i 5-kilometrowe odcinki trasy. Do tej pory pokonano większość tej odległości, wędrując m.in. tzw. „kolejką” wzdłuż torów, lasem i drogą przeciwpożarową w stronę Olkusza, w okolicach Leśnego Dworu i punktu widokowego na obwodnicy, a także drogami leśnymi w pobliżu Wapiennika i Wygiezły oraz ulicą Poprzeczną za ZGK Bolesław. Przejście 100-kilometrowej trasy nie jest jedynym założeniem całej akcji. Uczestnicy marszów przede wszystkim zwiedzają malownicze zakątki naszego miasta, doskonalią kondycję fizyczną

i dobrze się przy tym bawią. Po zakończeniu całej akcji dla wszystkich przewidziano ognisko, a dla najbardziej systematycznych i wytrwałych specjalne nagrody.

Kolejną ciekawą inicjatywą w związku z rocznicą 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości, podjętą również przez MOK, są rajdy rowerowe. Przebiegają one pod hasłem „100 km niepodległej dla wytrwałych”. 14 września, podczas pierwszego etapu imprezy, jej uczestnicy pokonali około 20-kilometrową trasę, która wiodła z Bukowna, przez Podlesie do Płok i drogą leśną z powrotem do naszego miasta. Pierwszej rowerowej wyprawie przewodził Krzysztof Bryzik. Drugi etap rajdu dla wytrwałych odbył się w piątek, 21 września. Tym razem rowerzystom przewodził kolarz Jerzy Rosa, a trasa przejazdu prowadziła do Rabsztyna. 28 września, podczas trzeciego etapu rajdu, jego uczestnicy udali się do Doliny Żabnika. ■

**Agnieszka Zub
fot. MOK Bukowno**



VIII Marsz Nordic Walking

W sobotę, 15 września, odbyła się w naszym mieście VIII edycja Marszu Nordic Walking „Moda na zdrowie”. W imprezie zorganizowanej przez Miejski Ośrodek Kultury wzięło udział niemal 40 osób.

Uczestnicy rajdu przeszli ponad 5-kilometrową trasę, wyruszając sprzed Miejskiego Ośrodka Kultury i maszerując ulicą Leśną, w stronę Leśnego Dworu i ulicy Reymonta. Jak przystało na rajd z niespodziankami, działo się! Podczas pierwszego przystanku – u burmistrza Mirosława Gajdziszewskiego – biorący udział w imprezie

mieli okazję spróbować przygotowanego przez gospodarzy poczęstunku oraz smacznych ciast upieczonych przez Jolantę Jałowic. Prowadząca marsz instruktorka nordic walking Beata Wadas zapewniła wszystkim obecnym profesjonalną gimnastykę, a w Łodziarni „Karolczyk” uczestnicy zatrzymali się na znane w całym Bukownie pyszne lody. Po powrocie do MOK-u organizatorzy imprezy zaprosili uczestników na spotkanie podsumowujące i kiełbaskę z grilla. Nie zabrakło wesołych opowieści i upominków, które zapewnił sponsorzy: Pizzeria Ambrozja, Kwaciarnia Pasja, Kwaciarnia Andrzej Remberski, sklep Tabak, Studio Urody Sun Power, drogeria Jasmin, Gabinet Kosmetyczny Irena, pasmanteria Igiełka, Pizzeria Chili, zegarmistrz U. Jagła, Firma Budowlano-Remontowa Now-Bud i MOK Bukowno. ■

Do zobaczenia za rok!

**Agnieszka Zub
fot. MOK Bukowno**



EXPO Zdrowie w Bukownie

W niedzielę, 16 września, na placu przed Centrum Kultury odbyła się akcja EXPO Zdrowie, czyli targi prozdrowotne. Badania diagnostyczne, stoiska ze zdrową żywnością, konsultacje lekarskie – to tylko niektóre oferty przygotowane przez organizatorów dla mieszkańców naszego miasta.

Program EXPO Zdrowie ma na celu propagowanie zarówno wiedzy, jak i właściwych postaw prozdrowotnych w naszym społeczeństwie. Projekt ten (Health EXPO) opiera się na formule NEWSTART®, stworzonej w amerykańskim ośrodku Weimar Center of Health & Education. NEWSTART® to program wczasów zdrowotnych, którego nazwę tworzą pierwsze litery ośmiu wyrazów: N, ang. *nutrition* – dieta; E, *exercises* – ćwiczenia fizyczne; W, *water* – woda; S, *sunlight* – światło słoneczne; T, *temperance* – wstrzemięźliwość; A, *air* – powietrze; R, *rest* – odpoczynek; T, *trust* – zaufanie. Tych osiem słów nazywa podstawowe zasady zdrowia, które są promowane podczas EXPO Zdrowie.



EXPO Zdrowie odbywa się zawsze w miejscach publicznych, takich jak centrum handlowe, plac miejski, czy rynek, dzięki czemu jest łatwo dostępne dla odwiedzających. Projekt jest realizowany przez zespół specjalistów: lekarzy, promotorów zdrowia, terapeutów uzależnień, których często wspierają lokalni wolontariusze. Uczestnicy akcji w naszym mieście mogli bezpłatnie skorzystać z kilkunastu propozycji przygotowanych przez organizatorów. Pośród nich znalazły się: pomiar poziomu cukru, wydolności wydechowej płuc, ciśnienia tętniczego, tkanki tłuszczowej, a także konsultacje psychologiczne, lekarskie, test sprawności wysiłkowej oraz badanie wieku biologicznego. Nie zabrakło stoisk ze zdrową żywnością, herbatami i ziołami oraz możliwości degustacji przygotowanych potraw.

Imprezą towarzyszącą projektowi EXPO Zdrowie była akcja – „100 minut tańca z okazji 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości”. Wzięli w niej udział głównie najmłodszy uczestnicy imprezy, tańcząc przez 100 minut pod okiem zaproszonych instruktorów tańca z Beautiful Dance Studio. Impreza została zorganizowana przez Fundację Źródła Życia, Klub Zdrowia „Vigor” oraz Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie. Kolejna akcja EXPO Zdrowie planowana jest w październiku w Sławkowie. ■

Agnieszka Zub



Festiwal Baniek Mydlanych

W piątek, 7 września, na placu przy Urzędzie Miejskim kilkadziesiąt osób wzięło udział w zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury Festiwalu Baniek Mydlanych. Gościem specjalnym imprezy była olkuska grupa teatralna Glutaminian Sodiu.

Do listy miejscowości, w których są organizowane Festiwale Baniek Mydlanych, dołączyło w tym roku także Bukowno. Impreza przeznaczona – wbrew pozorom – nie tylko dla najmłodszych uczest-

ników zgromadziła całkiem sporą liczbę bukowan. Tysiące baniek mydlanych w powietrzu, zabawy ruchowe przy muzyce, malowanie twarzy, malowanie kredą i farbami – to wszystko sprawiło, że plac przy Urzędzie Miejskim tętnił życiem. Specjalne pokazy puszczenia baniek mydlanych przygotowała dla mieszkańców Bukowna olkuska grupa teatralna Glutaminian Sodiu. ■

Agnieszka Zub



Wrzesień w Bibliotece



Wrzesień w Bibliotece obfitował w spotkania literacko-plastyczne oraz w spotkania autorskie.

Miesiąc ten rozpoczęła akcja społeczna „Narodowe Czytanie”, która jest organizowana przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polski od 2012 r. Ma ona za zadanie propagować historię i kulturę Polski. W tym roku czytano powieść „Przedwiośnie” Stefana Żeromskiego. Czytanie rozpoczął burmistrz miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski. Kolejno fragmenty powieści czytał: sekretarz miasta Marcin Cockiewicz, radni Rady Miejskiej Barbara Kowalska oraz Jerzy Rosa, przedstawiciele Młodzieżowej Rady Miejskiej Sebastian Piasta i Oliwia Bogusz, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 Mirosław Siudyka wraz z Anną Siudyką – nauczycielką języka polskiego. Do wspólnego czytania dołączyły również nasze bibliotekarki oraz czytelnicy. Spotkanie urozmaiciły występy dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Bukownie, które zagrały na akordeonie i skrzypcach oraz wykonały wspaniałą taniec z flagami. Serdecznie dziękujemy pani Aleksandrze Lesisz z kwiatami „Pasja” za podarowane kwiaty.

Miejska Biblioteka Publiczna rozpoczęła akcję „Bukowianie, pora na czytanie i historii zgłębianie” dofinansowaną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W ramach akcji przewidziane jest promowanie czytelnictwa poprzez serię spotkań literacko-plastycznych, autorskich oraz konkursów z nagrodami. Podczas spotkań uczestnicy poznają nie tylko historię Polski, ale również Bukowna.

W ramach tej akcji we wrześniu zorganizowaliśmy szereg spotkań autorskich. Naszymi gośćmi byli: Jakub Skworz, Małgorzata Strękowska-Zaremba, Eliza Piotrowska oraz Joanna Jagiełło. Pisarze opowiadali o początkach swojej twórczości, czytali fragmenty swoich wierszy i powieści. Chętnie rozdawali autografy oraz odpowiadali na pytania czytelników.

Biblioteka dołączyła również do ogólnopolskiej kampanii „Mała książka – wielki człowiek” organizowanej przez Instytut Książki. W ramach akcji każdy trzylatek, który przyjdzie do Biblioteki, otrzyma w prezencie Wyprawkę Czytelniczą (książkę „Pierwsze wiersze dla...” oraz Kartę Małego Czytelnika”). Jeśli dziecko wypożyczy minimum jedną książkę, dostanie naklejkę. Dziesięć naklejek uprawnia do otrzymania imiennego dyplomu, potwierdzającego jego czytelnicze zainteresowania.

Wszystkich zainteresowanych naszymi spotkaniami oraz działaniami zapraszamy na stronę internetową Biblioteki oraz Facebooka. ■

Katarzyna Jabłońska



LEKCJA INACZEJ 😊

12 września uczniowie klas piątych realizujący projekt „Klucz do potęgi” byli na zajęciach w Ośrodku Edukacji Ekologiczno-Geologicznej GEOsfera w Jaworznie. Zdobywali wiedzę na temat naszej planety, jej prehistorii, roślinności i skamieniałości. Spacerując po parku, napotykali naturalnych rozmiarów paleorekonstrukcje odkopanych tam kręgowców. Mieli okazję zobaczyć szczątki szkieletowe szkarłupni, małży, głowonogów, ryb i gadów. Dowiedzieli się, co to jest Ogród Sensoryczny. Poznali, dzięki tabliczkom informacyjnym, wiele gatunków roślin: zapachowych, leczniczych, przyprawowych oraz ozdobnych.

Była to udana lekcja geologii, biologii i geografii na świeżym powietrzu. Nie zabrakło również wspólnej zabawy i pieczenia kiełbasek.

R. Swoboda, J. Oleś

Festyn Rodzinny dla uczniów klas I~III

13 września 2018 roku na obiektach sportowych przy Szkole Podstawowej nr 1 w Bukownie odbył się po raz szósty Festyn Rodzinny, który najliczniej zgromadził uczniów klas pierwszych wraz z rodzicami. Impreza zorganizowana była przy współpracy ze Stowarzyszeniem Parafiada im. Św. Józefa Kalasancjusza w Warszawie, współfinansowana przez Ministerstwo Sportu i Turystyki.

W trakcie festynu gościliśmy sekretarza miasta Bukowno Marcina Cockiewicza oraz dyrektora SP 1 w Bukownie Mirosława Siudykę. Celem imprezy było:

- zintegrowanie rodziców, dzieci i nauczycieli,
 - włączenie rodziców do aktywnego uczestnictwa w zabawach,
 - upowszechnianie sportowego, zdrowego stylu życia.
- Podczas festynu, na którym wszyscy weselo się bawili, można było wziąć udział w rodzinnych konkurencjach sportowych, takich jak:
- strzał do bramki,
 - rzuty piłeczkami do kosza,
 - skoki na skakance,
 - rzuty woreczkami do obręczy,
 - skoki w dal.

Nie mogło zabraknąć również loterii fantowej, w której każdy los wygrał, oraz poczęstunku dla najmłodszych. Dla najlepszych trzech rodzin przygotowano pamiątkowe statuetki. Liczny udział rodzin – łącznie ponad 80 osób – udowodnił, że tego typu imprezy na stałe wpisały się w szkolny kalendarz.

Klasyfikacja festynu:

I miejsce – Krystian Mrozowski wraz z tatą

II miejsce – Hanna Stawarz wraz z tatą

III miejsce – Maja Lesikowska wraz z dziadkiem ■

Organizatorki festynu

Agnieszka Karcz, Jolanta Oleś, Beata Wójcik



MIĘSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
W BUKOWNIE



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

Bukowianie pora na czytanie i historii zgłębianie

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury

Nowości w Bibliotece:

Karpińska „Nie zabijaj tej miłości” • S. King „Outsider” • M. Rogalska „Gra w kolory” • J. Montagu „Jedź prawdziwe jedzenie. Pięć zasad utrzymania zdrowego mózgu i ciała” • R.J. Palacio „Cudowny chłopak i ja” • M. Kwietniewska-Talarczyk „Azor i Azja czyli jak pies z kotem” • M. Chattam „Inny świat. Entropia” • Dr A. Weil „Leki z głową” • J. Palagyi „Samoleczenie za pomocą masażu dłoni”

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego 2018/2019 w Szkole Podstawowej nr 2

3 września uczniowie rozpoczęli kolejny rok szkolny. Tradycyjnie pierwsze powakacyjne spotkanie odbyło się na sali gimnastycznej. Na inauguracji nowego roku szkolnego 2018/2019 oprócz uczniów, grona pedagogicznego, dyrektora szkoły obecni byli również rodzice oraz zaproszeni goście.

Program artystyczny z tej okazji nawiązywał do realizowanego w tym roku projektu edukacyjnego pt. „Niepodległa”. Uczniowie przedstawili wiersze o tematyce patriotycznej. Mogliśmy również usłyszeć znane utwory muzyczne, tj. „Rota”, „Oka”, „Płyńcie Wisła, płynię” w wykonaniu uczniów naszej szkoły.

Swoje słowa do zebranych skierował również dyrektor szkoły, witając wszystkich serdecznie. Uczniom życzył wielu sukcesów oraz satysfakcji ze zdobywania nowej wiedzy. Wśród gości nie zabrakło burmistrza miasta Bukowno, który życzył wszystkim uczniom radości, a nauczycielom zadowolenia z wykonywanej pracy.

Mamy nadzieję, że jest to kolejny rok dający szansę na rozwijanie własnych zainteresowań, zdobywanie nowej wiedzy, doświadczeń, pozwalający na kontynuację dotychczasowych zadań i realizację nowych wyzwań. ■

Redakcja szkolna

POMAGAMY PSZCZOŁOM

W ramach ogólnopolskiej akcji „Pomagamy pszczołom”, do realizacji której włączyło się miasto Bukowno, w SP nr 2 odbyło się spotkanie z pszczelarzem – panem Mieczysławem Szlęzakim oraz panią Małgorzatą Kulantą – miłośniczką tych owadów.

Podczas tej wizyty uczniowie mieli okazję usłyszeć wiele interesujących informacji o pszczołach. Dowiedzieli się, jak liczny jest to gatunek owadów, czym charakteryzują się pszczoły miodne, które zbierają nektar i pyłek kwiatów, a także, jaki tryb życia prowadzą te owady i jak pomóc pszczołom przetrwać w coraz trudniejszych dla nich warunkach. Dzieci obejrzały również ciekawy film o życiu tych niezwykłych owadów. W dalszej części mogły też zobaczyć niezbędne w pracy pszczelarza narzędzia. Dużo emocji i ciekawości wzbudziły przyniesione przez gości w „mini pasiece” pszczoły. Uczniom pokazano również miód, wosk i pyłek pszczoły. Największą atrakcją okazała się degustacja przepysznych miodów z pasiek naszych gości. ■

Redakcja szkolna

indiańskie podboje



Tegoroczne wakacje zakończyliśmy wyjątkową wizytą w Wiosce Indiańskiej w Szczyrzycu.

30 sierpnia wyruszyliśmy na wycieczkę do malowniczej miejscowości zlokalizowanej w dolinie rzeki Stradomki. Pośród licznych drzew owocowych odnaleźliśmy prawdziwą wioskę Indian. Zapoznaliśmy się z elementami kultury indiańskiej: podziwialiśmy wnętrza tipi i szałas potu, oglądaliśmy wystawę rękodzieła. Uczestniczyliśmy w zabawach integracyjnych o tematyce indiańskiej: trenowaliśmy swoje „sprawne oko”, strzelaliśmy z łuku, rywalizowaliśmy podczas wyścigów i otaczania palika, ćwiczyliśmy równowagę i osiągnięcie celu, poruszając się w trzyosobowych grupach przy pomocy drewnianych nart, doskonaliliśmy koordynację ruchową. Z dużym zaciekawieniem i zaangażowaniem wzięliśmy udział w warsztatach rękodzielniczych, podczas których wykonaliśmy indiańskie amulety – ich postawowym elementem były kamienie o magicznej mocy. Wysiłek fizyczny, jaki włożyliśmy w zabawy i warsztaty, wzmożył w nas apetyt. Skosztowaliśmy pysznych kiełbasek z grilla, snując opowieści na temat życia Indian. Po degustacji zakupiliśmy fantastyczne pamiątki. Wśród nich nie brakowało łuków i strzał, amuletów, łapaczy snów oraz indiańskich wachlarzy. Każdy z nas wrócił do domu z namiastką indiańskiej krainy.

Wycieczka do Wioski Indiańskiej w Szczyrzycu została zorganizowana dla dzieci i młodzieży z terenu Bukowna przez Stowarzyszenie Fabryka Dobrych Zdarzeń w Bukownie, w ramach zadania publicznego „Wakacje w kolorach tęczy”, współfinansowanego ze środków Gminy Bukowno – Urzędu Miejskiego w Bukownie. Dziękujemy serdecznie organizatorom za dostarczenie nam wielu niezapomnianych wrażeń. ■

Wychowawcy

Świetlicy Środowiskowej MOPS w Bukownie





Przedszkole Terapeutyczne „Smykałka” im. Aliny Ratusińskiej w Bukownie mieszczące się w budynku po byłej szkole „Skałce” od początku września edukuje najmłodszych – niepełnosprawne dzieci z terenu gmin Bukowno i Bolesław. W środę, 19 września, podczas spotkania integracyjnego dla dzieci i rodziców przedszkolnych oraz rodzin z „Kawiarenki Pod Parasolem”, dokonano symbolicznego otwarcia placówki.

Przestronne sale dydaktyczne, sala doświadczenia świata i sala integracji sensorycznej, specjalistyczne gabinety terapeutyczne, najnowocześniejszy sprzęt rehabilitacyjny i logopedyczny, a przede wszystkim zaangażowana i kompetentna kadra pedagogiczna to największe zalety naszego kameralnego przedszkola.

Jak mówi Anna Wojciechowska, dyrektor placówki: – *Stawiamy przede wszystkim na indywidualną pracę z dziećmi, dla których przygotowaliśmy szereg form wsparcia: logopedia, rehabilitacja, integracja sensoryczna, wsparcie psychologa, dogoterapia, hipoterapia. Włączamy również dzieci do pracy w grupie rówieśniczej np. poprzez innowacyjne warsztaty umiejętności społecznej i wiele innych. Grupy przedszkolne liczą nie więcej niż 5 dzieci, przez co jesteśmy w stanie skupić się maksymalnie na potrzebach każdego z nich. Wspieramy również rodziców, poprzez warsztaty i zajęcia tematyczne, aby aktywnie włączyć ich w procesy terapii dzieci i kontynuować jej założenia w domu.*

Spotkanie integracyjne, w organizację którego zaangażowane były nasze niezastąpione mamy z „Kawiarenki Pod Parasolem” we współpracy z kadrami przedszkola, było okazją do zaprezentowania infrastruktury placówki. Dla najmłodszych najważniejsze były jednak przygotowane animacje: gry i zabawy na świeżym powietrzu oraz pokazy strażackie zorganizowane przez druhową z OSP Stare Bukowno.

Utworzenie przedszkola jest pierwszym etapem inwestycji zmierzającej do przywrócenia pełnej użyteczności budynku po byłej szkole „Na Skałce”. Obecnie trwają prace budowlane w ramach projektu rewitalizacji pn.: „Przebudowa, modernizacja i adaptacja, z dostosowaniem do potrzeb osób niepełnosprawnych wraz ze zmianą sposobu użytkowania części budynku szkolnego na funkcje ośrodka integracyjno-aktywizacyjnego oraz utworzenia centrum rehabilitacji i terapii dzieci niepełnosprawnych z poradnią psychologiczno-pedagogiczną”. ■

Przedszkole Terapeutyczne „Smykałka”

Bilet z grafiką promującą Bukowno

Z pewnością nie wszyscy wiedzą, że od prawie trzech lat na funkcjonujących na naszym terenie biletach autobusowych widnieje grafika przedstawiająca... bukowieński sptyw kajakowy!

Uważni pasażerowie z pewnością zauważyli ten miły fakt, a wszyscy pozostali mogą przeczytać o nim u nas. Niewątpliwie jest to ciekawa forma promocji naszego miasta, a jak powszechnie wiadomo, promocja to ważna sprawa!

Zdjęcie sptywu kajakowego pojawiło się na biletach za 3 zł, ważnych na terenie jednej gminy. Na innych biletach umieszczone są zdjęcia m.in. olkuskiej baszty, zamku w Rabsztynie, Pustyni

Błędownskiej i Dworku w Bolesławiu. W 2015 roku, kiedy wspomniane bilety się pojawiły, nowością był widniejący na nich kod QR. Po jego zeskanowaniu przez telefon wyświetla się strona internetowego rozkładu jazdy.

Autorem projektu biletów jest olkuszanie Tomasz Witecki. ■

Agnieszka Zub



Z KRONIKI POLICYJNEJ

12 września doszło do zdarzenia drogowego na skrzyżowaniu ulic Kolejowej i Starczynowskiej, w wyniku którego został uszkodzony pojazd marki audi. Bezpośrednią przyczyną zdarzenia było niezatrzymanie się kierowcy drugiego z pojazdów przy znaku STOP.

20 września tuż po godzinie 8.00 na ulicy Długiej zderzyły się 3 samochody osobowe: dwa peugeoty i hyundai. W wypadku zostało rannych kilka osób, w tym: kierująca peugeotem i 4 pasażerki oraz 66-letni kierowca drugiego peugeotu. Na miejsce wezwano pogotowie, które zabrało poszkodowanych do szpitala. Utrudnienia na drodze z Bukowna w kierunku Olkusza trwały około 3 godziny.

W drugim tygodniu września dzielnicowi z Komisariatu Policji w Bukownie odwiedzali szkoły i przedszkola, i rozmawiali z dziećmi o bezpieczeństwie na drodze. Spotkania odbywały się w ramach akcji „Bezpieczna droga do szkoły” oraz „Dzielnicowy bliżej nas”. Policjanci przypominali dzieciom o podstawowych przepisach ruchu drogowego, o tym, jak prawidłowo przechodzić przez jezdnię, jak zachować się w sytuacji, gdy nie ma chodnika. Dużo uwagi poświęcili odblaskom, uświadamiając dzieciom, jak ważne jest ich posiadanie na plecaku czy odzieży.

29 września na skrzyżowaniu ul. Borowskiej z ul. Mostową zderzyły się dwa samochody osobowe: daewoo matiz i fiat punto. Jak wstępnie ustalili policjanci, kierujący daewoo 91-letni bukowiecianin, skręcając z ulicy Puza w ulicę Mostową, najprawdopodobniej nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i zderzył się z fiatem. W wypadku zginął kierowca matiza. Do szpitala w Olkuszu został przewieziona pasażerka fiata. ■

JAK ROWEREM, TO TYLKO DO BUKOWNA! XVI RODZINNY RAJD ROWEROWY

Aż 510 drużyn (959 rowerzystów) wzięło udział w XVI edycji Rodzinnego Rajdu Rowerowego w Bukowniu. W niedzielę, 9 września, do naszego miasta zjechali miłośnicy dwóch kółek z kilkudziesięciu miejscowości. Organizatorem imprezy był UKS KUSY oraz MOSiR Bukowno.

Uczestnicy rajdu mieli do pokonania około 13-kilometrową trasę prowadzącą ze stadionu MOSiR, przez Podlesie i Bór Biskupi, z powrotem na bukowieński stadion. Rowerzyści jechali, tworząc jednokolorowy peleton, bowiem – dzięki wsparciu finansowemu z budżetu Województwa Małopolskiego – wszyscy przed startem otrzymali okolicznościowe seledynowe koszulki. Jak podkreślali organizatorzy, bardziej niż czas dojazdu do mety liczył się sam udział w imprezie.

Wśród uczestników rajdu znaleźli się burmistrz Bukowna Mirosław Gajdziszewski, który od wielu lat wspiera tę największą w regionie imprezę rowerową, radny Sejmiku Województwa Małopolskiego, a zarazem sekretarz Miasta Bukowno Marcin Cockiewicz, przewodniczący Rady Miejskiej Edmund Gmitruk oraz dyrektor MOSiR Anna Kwaśniewska. Po raz kolejny w imprezie wzięła udział posłanka na Sejm RP Lidia Gądek, która ufundowała jedną z nagród – rower miejski. Fundatorem kolejnego roweru był dyrektor Biura Poselskiego Lidii Gądek – Tomasz Bargieł, który również uczestniczył w rajdzie.

– Malowniczą trasę rowerową wiodącą przez Podlesie i Bór zabezpieczała policja, strażacy z Boru oraz lekarz, karetką i ratownicy medyczni. Organizacja tej największej w regionie imprezy była możliwa dzięki wsparciu wielu firm i ludzi dobrej woli – mówi Grażyna Kowina-Świderek, kierownik rajdu.

Na mecie na uczestników czekała kiełbaska z różną, pyszny żurek serwowany przez członków Klubu Żołnierzy Rezerwy LOK w Bukowniu oraz konkursy z atrakcyjnymi nagrodami.

W tym roku, w wyniku losowania, nagrody główne (7 rowerów) otrzymali: Tomasz Floriański (Bukowno), Zdzisław Lekston (Bukowno), Agnieszka Tarnówka (Olkusz), Alicja Józefiuk (Bukowno), Radosław Imielski (Bolesław), Marcin Poczesny (Olkusz) i Tadeusz Szuba (Mysłowice).

Wsparcia finansowego udzielili organizatorom:

Województwo Małopolskie, posłanka na Sejm RP Lidia Gądek, dyrektor Biura Poselskiego Tomasz Bargieł, burmistrz i Rada Miejska w Bukowniu oraz firmy: ZGH Bolesław, Schneider Electric Industries Bukowno, DB Cargo, GIANT – Robert Głowacki – Rowery Serwis, Arkop, Boltech, Hutrem, Pablosport, Meble na Wymiar-Paweł Gdula, VILCORE-Agencja Reklamowa Intermarché, Color Office, Centrum BHP i Ppoż SUPRA Piotr Rudnicki, Krawczyk Finanse, Black Red White Olkusz, MAX Elektro oraz Lodziarnia „KAROLCZYK”.

Wspólnota Gruntowo-Leśna udostępniła darmowe dmuchańce dla dzieci.

– Szczególne podziękowania należą się wolontariuszom, bez pomocy których ciężko byłoby o organizację tej imprezy. Jak zwykle możemy się też pochwalić świetną frekwencją, której mogą nam pozazdrościć w innych miastach. Już teraz zapraszamy na przyszły rok – dodaje koordynatorka rodzinnego przejazdu, od początku organizująca Rajd Rowerowy w Bukowniu, Grażyna Kowina-Świderek.

Projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. ■

MAŁOPOLSKA

Na podstawie informacji udzielonych przez MOSiR
Agnieszka Zub



Warsztaty plastyczne dla najmłodszych

W sobotę, 8 września, na placu przed Centrum Kultury odbyły się warsztaty plastyczne dla dzieci, pt. „Wymyślaj z nami świat kolorami”. Uczestnicy spotkania pod okiem instruktorów MOK zapoznali się m.in. z papieroplastyką i uczestniczyli w warsztatach lepienia z gliny. Artysta malarz Wiesław Obrok poprowadził plenerowy kurs rysunku. Organizatorem warsztatów był Miejski Ośrodek Kultury. ■

Redakcja



AUTO SERWIS TEST

www.autoserwistest.pl

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

Blacharstwo Lakiernictwo Mechanika Pojazdowa Diagnostyka

Pojazd zastępczy | Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM



Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawiesznień, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, ogłędziny
Rzeczoznawca na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE



SERWIS KLIMATYZACJI
napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł

Części samochodowe

Geometria kół

Wulkanizacja

Auto Serwis

Prostowanie felg

DAM-BER

Bolesław ul. Główna 67a

**PRZY WYMIANIE OPON
MYCIE AUTA GRATIS**

tel. 32 642 38 18
504 852 677

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie
powyżej 50 zł
mycie GRATIS!!!**



**UMYJ AUTO
ZA DROBNE!**



32 642 38 18
504 852 677

Bolesław ul. Główna 67a